

# 在鸣门 第 102 期

## 4 年一届的亚运会

第 17 届亚运会于 9 月 19 日晚上在韩国仁川拉开了序幕。本次亚运会有亚洲 45 个国家和地区 9800 名选手参加，共有 36 个大项目，439 个小项目。其中，中国派出了至今规模最大的代表团，共 900 多位选手。团长刘鹏信心十足，要保持金牌数连续八年第一的好成绩。其次，东道主韩国派出 813 位选手，打出了夺取 100 个金牌的目标。

## 4 年に一度のアジア大会

第 17 回アジア競技大会が現地時間 9 月 19 日夜、韓国の仁川で開幕しました。今回のアジア大会では、アジアの 45 の国と地区からの 9,800 人余りの選手が、36 競技の 439 種目で競い合うことになっています。このうち、中国はこれまでに比べて最多の 900 人を超える選手からなる代表団を派遣しました。団長の劉鵬氏は、「中国は、アジア大会での金メダル数トップの座を 8 回連続して保っていく」と意気込んでいます。なお、ホスト国の韓国は 813 人の選手が出場し、金メダル 100 個の取得を目指しているということです。

中国在游泳、体操、羽毛球、射箭等多个项目中夺取了很多金牌。截止 9 月 29 日，中国共夺得 112 金、72 银、54 铜，高居奖牌榜榜首。日本也在游泳、田径、空手道等项目中取得了好成绩，获得了 35 金、47 银、51 铜，位于第三名。韩国 44 金、50 银、52 铜，保持着奖牌数第二名。跳水、乒乓球等中国的强项还没有结束，今后几天中国队一定会为观众奉上精彩的比赛，取得瞩目的成绩。

中国は水泳、体操、バドミントン、アーチェリーなどの種目で多くのメダルを獲得しました。9 月 29 日まで、中国は金 112、銀 72、銅 54 でメダルランキングの 1 位を取りました。日本も水泳や、陸上、空手等の種目で良い成績を出し、金 35、銀 47、銅 51 で 3 位を取りました。韓国は金 44、銀 50、銅 52 で 2 位をキープしました。飛込や卓球など中国の強い競技はまだ終わっていないので、これからも素晴らしい競技を見せ、輝かしい成績を収めるのでしょうか。

在乒乓球半决赛中，日本女子团体 3 比 2 战胜新加坡，进入决赛，至少银牌已经是毫无疑问了。30 日，中国将和日本对战。日本的乒乓球选手福原爱在中国也拥有很高的人气。本次亚运会中，她回答 CCTV 记者提问的视频受到了广泛关注。福原爱用一口流利的沈阳话回答了记者的问题。中国观众都评论她“很可爱，很幽默”。

卓球団体準決勝で日本の女子はシンガポールを 3-2 で下して決勝に進み、銀メダル以上を確定させました。30 日の決勝で中国と対戦することになっています。日本の卓球選手の福原愛さんは、中国でもかなりのアイドルになっています。今回のアジア大会で、中国の CCTV の記者にインタビューされたときの様子が中国のインターネット上にぎわせました。記者の質問に対し、福原愛選手は流暢な瀋陽なまりで面白く答えました。この記事を見た中国人は「可愛い！全部がギャグ見たいだ」とコメントしています。

6 年后的 2020 年，奥运会将在东京召开。希望中国和日本作为亚洲的体育强国，取得傲人的成绩！

6 年後の 2020 年、オリンピックが東京で開催されることになります。中国と日本がアジアのスポーツ強国として、良い成績を収められることを期待しています。





(写真はインターネットから引用したもの。图片来自网络)



部门：鸣门市观光振兴课  
地址：鳴門市撫養町南浜字東浜 170  
(〒772-8501)

TEL : 088-684-1746

FAX : 088-684-1339

E-mail : [kokusai@city.naruto.lg.jp](mailto:kokusai@city.naruto.lg.jp)

编辑：蔡文娟